

## ضمان محدود

**حقوق إضافية في ظل قوانين المستهلك.** إذا كنت المستهلك، فإنك تمتلك حقوقًا قانونية بخلاف تلك الموضحة في هذا الضمان المحدود (مثل قوانين حماية المستهلك في البلد التي تعيش بها) (المُشار إليها لاحقًا باسم "حقوق المستهلك"). يوضح هذا الضمان المحدود حالات مُعينة تصلح فيها الشركة المُصنعة لجهاز BlackBerry، أو الحالات التي لن تصلح فيها الجهاز. ولا يقيد هذا الضمان المحدود أيًا من حقوق المستهلك المرتبطة بجهاز BlackBerry أو يستثنى أيًا منها.

**تغطية ضمان الشركة المُصنعة.** يوضح هذا الضمان المحدود من الشركة المُصنعة مسؤوليات الضمان التي تتحملها الشركة المُصنعة بخصوص منتجات الأجهزة التي تحمل العلامة التجارية BlackBerry وكذلك الملحقات من تصنيع BlackBerry أو المُصنعة بالنيابة عنها (المُشار إليها لاحقًا باسم "جهاز BlackBerry"). تضمن الشركة المُصنعة للمشتري الأصلي والمستخدم النهائي لجهاز BlackBerry جديد (المخاطب لاحقًا بالضمير "أنت") أن "جهاز BlackBerry" سيكون خاليًا من عيوب التصنيع والمواد في ظل ظروف الاستخدام العادية، وذلك لفترة تبدأ من تاريخ الشراء الأصلي وتستمر لفترة معينة بعده تُحدد حسب نوع كل جهاز BlackBerry (يُشار إلى تلك الفترة لاحقًا باسم "مدة الضمان"). ولا يجوز لك نقل ملكية هذا الضمان المحدود.

(أ) مدة الضمان لهاتف BlackBerry Handheld الذكي عامٌ واحد\*. ويُرجى الاتصال بتاجر التجزئة الذي اشتريت منه جهاز BlackBerry للاستفسار عن كيفية الحصول على خدمات دعم العملاء المتعلقة بجهاز BlackBerry.

(ب) مدة الضمان لملحقات BlackBerry Handheld عامٌ واحد\*. يُرجى الاتصال بتاجر التجزئة الذي اشتريت منه جهاز BlackBerry.

\*تختلف مدة الضمان باختلاف البلدان.

بالنسبة لأجهزة BlackBerry التي يتم إصلاحها من قبل الشركة المُصنعة أو بالنيابة عنها، يُطبق رصيد فترة الضمان (إن وجد) على جهاز BlackBerry هذا الذي خضع للإصلاح. وخلال فترة الضمان، إذا وجدت الشركة المُصنعة عيبًا في جهاز BlackBerry الخاضع لهذا الضمان المحدود، فيجوز لها القيام بما يلي ولها في ذلك مطلق الحرية والخيار:

(أ) إصلاح الجزء المعيب من جهاز BlackBerry دون تغريمك أية تكاليف مقابل الأجزاء الجديدة أو المُجددة؛

(ب) استبدال جهاز BlackBerry دون تغريمك أية تكاليف مقابل المنتج الجديد المماثل أو الذي تم تجديده؛ أو

(ج) إذا تعذر على الشركة المُصنعة إصلاح أو استبدال جهاز BlackBerry على النحو المنصوص عليه في الفقرة (أ) أو (ب) سأل في الذكر، فحينئذ سترد الشركة لك صافي سعر الشراء المدفوع للحصول على جهاز BlackBerry.

إذا أصلحت الشركة المُصنعة جهاز BlackBerry أو استبدلته خلال فترة الضمان، أو تم ذلك نيابةً عنها، فإن فترة الضمان لجهاز BlackBerry الذي تم إصلاحه أو استبداله تنتهي عند انقضاء فترة الضمان الأصلي (إلا بالقدر المطلوب المسموح به صراحةً بموجب القانون لشركة المُصنعة بأن تقدم لك فترة ضمان أطول لجهاز BlackBerry الذي تم إصلاحه أو استبداله). يشترط لتوفير أية خدمة ضمان أو دعم من الشركة المُصنعة أو نيابةً عنها بموجب هذا الضمان المحدود إعادة جهاز BlackBerry إلى موفر الخدمة المعتمد من الشركة المُصنعة (حسبما هو منصوص عليه أدناه في البند الذي يتناول "كيفية إعادة جهاز BlackBerry") عند إعادة جهاز BlackBerry بموجب هذا الضمان المحدود والحصول على جهاز BlackBerry بديل، يصبح الجهاز

الذي أعدته ملكاً للشركة المُصنعة، ويصبح الجهاز المُستبدل ملكاً لك. عند رد الثمن بموجب هذا الضمان المحدود، يجب إعادة جهاز BlackBerry إلى الشركة المُصنعة، ويصبح جهاز BlackBerry المُعاد ملكاً للشركة المُصنعة.

**استثناءات وقيود الضمان.** لا يسري هذا الضمان المحدود (حسبما تحدده الشركة المُصنعة) على ما يلي:

(1) الأجزاء المستهلكة من جهاز BlackBerry مثل البطاريات وطبقة الطلاء التي يقل عمرها الافتراضي بمرور الوقت ، ( ما لم يكن الضرر ناشئاً عن عيب في المواد أو التصنيع؛

(2) البلي والتآكل الناجمين عن الاستهلاك العادي لجهاز BlackBerry

(3) إذا فتح جهاز BlackBerry شخص غير معتمد لدى الشركة المُصنعة أو عدله أو أصلحه

(4) إذا طُمر أو أُزيل الرقم التسلسلي أو رقم الهوية الدولية لجهاز BlackBerry أو أي محدد هوية آخر.

(5) بالنسبة لجهاز BlackBerry حينما يكون الضرر أو العطل أو الخلل بسبب/أو نتيجة لما يلي:

(أ) سوء الاستخدام أو الرطوبة أو السوائل أو وجود الجهاز بالقرب من مصدر حراري أو تعريضه لحرارة أو لحادث أو لسوء استخدام أو الإهمال؛

(ب) استخدام جهاز BlackBerry مع ملحقات أو منتجات أو خدمات أو برامج أو تطبيقات أو معدات طرفية إضافية غير مقدمة أو معتمدة صراحةً من الشركة المُصنعة لتُستخدم مع طراز معين من جهاز BlackBerry؛

(ج) لا يُعد عيباً في جهاز BlackBerry نفسه؛ أو

(د) عند تشغيل أو استخدام جهاز BlackBerry على نحو يخالف دليل التركيب المطبق أو خلاف ما ورد في وثائق المستخدم النهائي القياسية التي تم إعدادها وتزويدها من قبل BlackBerry؛

(6) الأضرار التي تلحق بسطح جهاز BlackBerry، بما في ذلك - على سبيل المثال لا الحصر- الشروخ أو الانبعاجات أو الخدوش؛

(7) أية معدات أو أجهزة لوحية أو أية أجهزة أخرى خالف جهاز BlackBerry المُحدد في هذا الضمان المحدود - على سبيل المثال، لا ينطبق الضمان على بطاقة SIM الخارجية المقدمة عند الشراء أو أي شيء لا يحمل العلامة التجارية لجهاز BlackBerry أو أي جهاز من تصنيع الشركة المُصنعة أو أي شركة تنوب عنها؛

(8) إذا لم تتمكن من تقديم دليل شراء، يثبت أنك المشتري الأصلي لجهاز BlackBerry وكذلك إثبات تاريخ ومكان الشراء الأصلي.

يضمن هذا الضمان المحدود الجهاز فقط ويقتصر على جهاز BlackBerry ولا يغطي أية برامج يتم شحنها أو تحميلها مسبقاً أو أية برامج وزعتها الشركة المُصنعة أو أي طرف ثالث، حتى إذا تم إعداد حزم البرامج للبيع أو بيعها مع جهاز BlackBerry أو توفيرها لجهاز BlackBerry في وقت لاحق. تُطبق اتفاقيات ترخيص البرامج على استخدامك للبرامج المرتبطة بجهاز BlackBerry. ترخيص البرنامج الخاص المملوك للشركة المُصنعة والمُشحون مع جهاز BlackBerry وارد في اتفاقية ترخيص برنامج الشركة المُصنعة المطبقة.

**إجراء نسخ احتياطي لبياناتك.** ينبغي أن تجري نسخًا احتياطيًا بانتظام لبيانات جهاز BlackBerry، والبرامج والتطبيقات والمعلومات، كإجراء احتياطي للوقاية من مشكلات التشغيل المحتملة قبل إعادة جهاز BlackBerry. تقع مسؤولية النسخ الاحتياطية من البيانات على عاتقك وليس على عاتق الشركة المصنعة، أو تاجر التجزئة الذي اشتريته منه جهاز BlackBerry، أو موفري الخدمة المعتمدين الذين لجأت إليهم لصيانة جهاز BlackBerry، أو استبداله، أو إصلاحه، ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر فقد أو تلف البيانات نتيجة استخدام برامج المزامنة. يُرجى إزالة أية أجهزة طرفية أو ذاكرة و/أو أية معلومات شخصية أو سرية قبل إعادة جهاز BLACKBERRY. وأثناء أعمال الصيانة أو الإصلاح أو الاستبدال، قد يتم حذف و/أو إعادة صياغة أو إعادة ضبط المحتويات الموجودة على جهاز BLACKBERRY إلى الصورة التي كان عليها عند شرائه في الأصل (وفقًا لتحديثات وتطويرات البرامج المنتشرة حاليًا، وكذلك الحال مع أية أجهزة طرفية أو ذاكرة تمت إزالتها ولم تُرد إليك. وللتوضيح، لا يشمل هذا الضمان المحدود النسخ الاحتياطي لبياناتك أو استعادتها أو إعادة تثبيتها ولا يغطي أيضًا البرمجيات أو التطبيقات الخاصة بجهاز BlackBerry.

**كيفية إعادة جهاز BlackBerry.** هذا الضمان المحدود مُقدم من الشركة المصنعة لتحديد ما إذا كان جهاز BlackBerry يتطلب خدمة الضمان ولتلقى إرشادات حول كيفية إعادة جهاز BlackBerry. يُرجى الاتصال بالمسؤول عن ضمان جهاز BlackBerry المُوضح في الجدول الوارد أعلاه تحت عنوان "تغطية ضمان الشركة المصنعة".

تُطبق الرسوم عند الاتصال بالشركة المصنعة أو مقدم الخدمة المعتمد منها عبر الهاتف. وقد يطلب منك المساعدة في تشخيص أية مشكلة تلحق بجهاز BlackBerry و/أو تقديم دليل إثبات الشراء وأنك المشتري الأصلي لجهاز BlackBerry وكذلك إثبات تاريخ ومكان الشراء الأصلي. قد تختلف خيارات خدمة الضمان ومواعيد الاستجابة والرسوم (إن وجدت) من دولة إلى أخرى. إذا تمت إعادة جهاز BlackBerry أثناء فترة الضمان، ولم يكن الجهاز مشمولاً بهذا الضمان المحدود، تطبق البنود والرسوم على أي عملية إصلاح أو معالجة يتم إجراؤها. إذا لم تكن مقيمًا في البلد حيث تم بيع جهاز BLACKBERRY إليك، فإن:

(أ) الإصلاح أو الصيانة الواردة في الضمان قد لا تكون ممكنة؛ و

(ب) قد يطلب منك الموافقة على الشروط و/أو سداد تكاليف معينة بما في ذلك - (على سبيل المثال لا الحصر - تكاليف الشحن والمناولة) و

(ج) قد يستغرق الإصلاح أو الخدمة الخاضعة للضمان (إذا كان ذلك ممكنًا) مدة أطول من المدة المعتادة لإنجازها.

**التعويضات الحصرية.** باستثناء ما هو محظور صراحةً على الشركة المصنعة بموجب القانون (ويشمل ذلك حقوق المستهلك الممنوحة لك إلى جانب هذا الضمان المحدود) من تقييد أو حصر التعويضات المرتبطة بجهاز BlackBerry، يحدد هذا الضمان المحدود التعويضات الحصرية لجهاز BlackBerry وأي ضمانات أو شروط أو تمثيلات أو ضمانات من أي نوع، سواء تم التعبير عنها صراحةً أم ضمنيًا، ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية للقابلية للبيع والجودة المرضية و/أو المناسبة للغرض الخاص والتي يتم التخلي عنها بموجب هذا الضمان ولن تسري أو يكون لها أي تأثير.

**المسؤولية المحدودة.** باستثناء ما تحظره الشركة المصنعة صراحةً بموجب القانون (بما في ذلك حقوق المستهلك بالإضافة إلى هذا الضمان المحدود) أو إذا كانت الدولة أو الولاية أو المقاطعة التي تعيش فيها لا تسمح باستثناء أو تحديد الأضرار العرضية أو التابعة، فلن تكون الشركة المصنعة أو أي شخص يتصرف نيابة عنها أو بتصريح منها (ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يتعلق بتصنيع أو توريد أو توزيع أو بيع أو إصلاح أو إعادة جهاز BLACKBERRY) مسؤولاً عن أية أضرار أو خسائر غير مباشرة أو عرضية أو

خاصة أو تابعة من أي نوع (ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر الأضرار الناجمة عن خسارة الأرباح أو توقف العمل أو فقد أو تلف المعلومات (بما في ذلك البيانات) أو الخسائر المالية الأخرى) والتي تنشأ عن استخدام أو عدم القدرة على استخدام جهاز BLACKBERRY، حتى لو أخطرت الشركة المُصنعة أو أي شخص يتصرف بالنيابة عنها أو بتصريح بإمكانية حدوث مثل هذه الأضرار. وينطبق هذا التقييد بصرف النظر عما إذا كانت تلك الأضرار مزعومة أو مؤكدة أو مذكورة في قضية أو دعوى متعلقة بضرر أو عقد أو ضمان أو بموجب أي نظرية قانونية أخرى. لا تتجاوز المسؤولية القانونية للشركة المُصنعة أو أي شخص يتصرف بالنيابة عنها أو بتصريح منها فيما يخص الخسارة أو الضرر المتعلق بك والذي ينشأ بموجب هذا الضمان المحدود في مجموعه سعر الشراء الصافي الذي دفعته لجهاز BLACKBERRY أو تكلفة استبدال الجهاز المتضرر أيهما أكبر. لا يقيد ما سبق بأي حال من الأحوال أي مسؤولية تتعلق بالوفاة أو الإصابة الجسدية أو المسؤولية القانونية عن تصرفات أو حالات السهو والإهمال الجسيم المتعمد.

**القانون المختص.** تُطبق قوانين الدولة أو البلد أو المنطقة أو الاختصاص القضائي حسبما هو منصوص عليه في هذه الفقرة على:

(أ) هذا الضمان المحدود وتفسيره وأي خرق وصلاحيه هذا الضمان المحدود.

(ب) أي مطالبة أو دعوى أو نزاع أو خالف سواء في العقد أو الضرر أو خالف ذلك وسواء في الماضي أو الحاضر أو المستقبل ويشمل ذلك القانون التشريعي والقانون العام والمطالبات العادلة) ينشأ بينك وبين الشركة المُصنعة أو تتعلق بهذا الضمان المحدود.

تُطبق القوانين المعمول بها في هذه الدولة الواردة في الجدول أدناه بناءً على المكان الذي تقيم به، وتستبعد أي جهة قانونية تحكم التعارض بين القوانين.

**حل النزاع/التحكيم.** يُسوى أي خلاف أو نزاع ينشأ عن أو يتعلق بهذا الضمان المحدود عن طريق التحكيم النهائي والملزم وذلك وفقاً لقواعد التحكيم الواردة في الجدول أدناه وبناءً على المكان الذي تقيم به: (أ) مكان التحكيم هو موقع الموقع ويجري التحكيم باللغة الإنجليزية (ب) عدد المحكمين ثلاثة (3) و(ج) يُعين المحكم وفقاً لقواعد التحكيم سالف الذكر. يتم التعامل بسرية تامة مع جميع المسائل المتعلقة بأي تحكيم في ظل هذا الضمان المحدود وأقصى حد مسموح به قانوناً. لا يجوز ضم أي نزاع بين طرفين أو نزاع يرتبط بأي شخص آخر غيرك بدون الموافقة الكتابية المسبقة من الشركة المُصنعة.

إذا كنت تقيم في أوروبا أو الشرق الأوسط أو إفريقيا، فإن هذا الضمان المحدود يخضع لقوانين إنجلترا وويلز كما أنك توافق على الخضوع للتحكيم في لندن بإنجلترا وفقاً لقواعد محكمة لندن للتحكيم الدولي. وإذا كنت تقيم في آسيا، فإن هذا الضمان المحدود يخضع لقوانين هونغ كونج، كما أنك توافق على الخضوع للتحكيم في هونغ كونج، وفقاً لقواعد محكمة هونغ كونج للتحكيم الدولي. وإذا كنت تقيم في شمال أمريكا أو في جنوب أمريكا، فإن هذا الضمان المحدود يخضع لقوانين نيويورك، كما أنك توافق على الخضوع للتحكيم في نيويورك، ولاية نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية وفقاً لقواعد التحكيم التجارية لجمعية التحكيم الأمريكية.

**الخصوصية.** تُستخدم معلومات المستهلك التي تحصل عليها الشركة المُصنعة، وتتم معالجتها ونقلها والكشف عنها، بموجب سياسة الخصوصية للشركة المُصنعة (المتوفرة على

<http://www.blackberrymobile.com/privacy-policy/>) لتنفيذ خدمات الضمان المذكورة في هذا

الضمان المحدود. وقد يشمل ذلك الحصول على معلوماتك ومعلومات عن جهاز BlackBerry من موفري الخدمات وتجار التجزئة والبائعين والموزعين المشاركين في تسلسل العهدة لجهاز BlackBerry والذي يتم على أساسها تقديم خدمات الضمان ونقل معلوماتك ومعلومات عن جهاز BlackBerry إلى الشركات التابعة والفرعية للشركة المُصنعة أو إلى مُقدمي خدمات الشركة المُصنعة.

أمر متتوعة. إذا نشأ أي تعارض بين هذا الضمان المحدود وأي ضمان آخر مقدم لك، ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يتعلق بالضمانات الموجودة داخل تغليف جهاز BlackBerry فحينئذ تطبق أحكام هذا الضمان المحدود المقدم إليك من الشركة المصنعة في حدود ذلك التعارض. إذا ثبت أن أي شرط أو حكم أو قسم فرعي من هذا الضمان المحدود باطل أو غير قانوني أو غير قابل للتنفيذ فلن تتأثر صحة أو سريان ما تبقى من هذه الشروط أو الأحكام أو الأجزاء الفرعية من هذا الضمان المحدود.

الشركة المصنعة: TCL Communication Ltd.